Amtliche Mitteilung | Zugestellt durch Post.at

St. Gallener

Gemeindenachrichten

Ausgabe 1 / Februar 2016

Marktgemeinde St. Gallen, Telefon 03632 209-0
email: gde@st-gallen.gv.at, www.stgallen.at

Parteienverkehr

Montag	07:00 - 15:00 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Freitag	07:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	07:00 - 17:00 Uhr

Bürgerservice Weißenbach/Enns

Parteienverkehr

Montag	13:00 - 15:00 Uhr

Sehr geehrte St. Gallenerin und
sehr geehrter St. Gallener!

Foto: fuernholzer

Aufgrund der geplanten Schließung der Zielpunkt-Filiale in St. Gallen ist die Marktgemeinde um die Fortführung durch einen anderen Nahversorger bemüht. Bekannt ist, dass die Filiale St. Gallen verkauft werden konnte und somit weiterbetrieben wird.

Seitens der Marktgemeinde wurde mit dem Masseverwalter Kontakt aufgenommen. Da das Konkursverfahren noch nicht zur Gänze abgeschlossen ist, ergeht keine nähere Information über die Weiterführung des für uns sehr wichtigen Standortes. Es kann weder der Zeitpunkt, noch der neue Betreiber zum jetzigen Zeitpunkt bekanntgegeben werden.

Mit lieben Grüßen
Armin Forstner

Neues vom Bauhof

Aufgrund des reparaturbedingten Ausscheidens des alten Einachsschleppers sowie aufgrund des Alters des Toyota Hilux der ehemaligen Gemeinde Weißenbach, war der Ankauf eines Fahrzeuges (Toyota Hilux) für den Bauhof erforderlich. Somit ist auch gewährleistet, dass das ca. 130 km² große Gemeindegebiet, von der Oberlaussa bis zur Buchau und Erb von den Bauhofmitarbeitern problemlos erreicht werden kann.

Ebenfalls musste ein Mini-Bagger angeschafft werden, da das Altgerät kaputt und nicht mehr reparierbar ist.

Aus dem Standesamt

Hochzeit

Maria Propst – Roman Redlberger
Claudia Novak – Siegfried Katzengruber
Nicole Sonnberger – DI (FH) Mario Retschitzegger, MSc

Geburten

Benedikt Rodlauer
Luca Joel Dorninger
Hanna Schneiber

Wir trauern um...

Katharina Großmann
Friedrich Auer
Anna Steinberger
Sophie Prokosch

Öffnungszeiten Bücherei

In den Wintermonaten (bis Ende März) ist die öffentliche Bücherei St. Gallen wie folgt geöffnet:

- Mittwoch von 15:00 – 17:00 Uhr und
- Freitag von 17:00 – 19:00 Uhr

Haftung bei Eis und Schnee

Wenn über Nacht Schnee ins Haus steht, sollten Grundstückseigentümer und Hauswarte früher aufstehen. Von sechs bis 22:00 Uhr sind sie nämlich verpflichtet, Gehsteige und Stiegenanlagen von Schnee zu säubern und bei Glatteis zu streuen.

Die wichtigsten „Streu-Regeln“ im Überblick

- Der Grundeigentümer ist verpflichtet, im Ortsgebiet Gehsteige und -wege, die entlang der eigenen Liegenschaft in einer Entfernung von bis zu drei Metern liegen, zwischen sechs und 22:00 Uhr von Schnee zu säubern sowie bei Schnee und Glatteis zu streuen. Liegt eine behördliche Befreiung vor, dann ist eine Kennzeichnung vor Ort erforderlich.

- Wenn es keinen Gehsteig gibt, ist der Straßenrand auf ein Meter Breite zu säubern.

- Heftiger Schneefall oder Schneeverwehungen können trotz ständigen Räumens ein sicheres Benutzen des Gehsteiges erschweren. Stellen Sie während dieser Zeit zusätzlich Warntafeln auf. Nur Warntafeln aufzustellen, ist allerdings zu wenig.

- Auch der Straßenhalter (zum Beispiel Gemeinde, Land, Bund, Privatpersonen bei Privatwegen) haftet, wenn er nicht in angemessener Weise für deren gefahrlose Benutzung sorgt.

- Manche Gemeinden, Städte oder Länder haben eigene Winterdienstverordnungen. Hier ist geregelt, welche Streumittel erlaubt sind.

- Wurden Eis und Schnee vorhergesagt, ist vorbeugend zu streuen. Daher ist ständiger Kontakt mit dem Wetterdienst zu halten.

- Vor Stellen, an denen regelmäßig Glatteis auftritt, müssen Warntafeln aufgestellt werden.

- Die Verpflichtung, den Gehsteig zu räumen, besteht unabhängig davon, ob auf dem Grundstück ein Gebäude steht oder nicht.

- Nur Eigentümer unbebauter land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaften sind von der Pflicht zur Gehsteigräumung befreit. Dann ist die Räumung und Streuung Sache des Straßenhalters.

Quelle: www.sozialversicherung.at

Die Marktgemeinde St. Gallen weist darauf hin, dass diese Verpflichtungen auch dann bestehen, wenn die Gemeinde Liegenschaften „mitbetreut“. Durch diese teilweise Übernahme der Betreuung – „sillschweigende Übung“ – ist also die Räum- und Streupflicht NICHT aufgehoben.

Die Gemeinde übernimmt dafür KEINE HAFTUNG, die Haftung liegt nach wie vor bei den Liegenschaftseigentümern!

Kindergarteneinschreibung für das Jahr 2016/2017

Weißenbach
Die **Kindergarteneinschreibung – Ortsteil Weißenbach** findet am Dienstag, 23. Februar 2016 von 11:00 - 13:00 Uhr im Kindergarten Weißenbach statt.
Telefon 03632 7808 oder 0664 8876 1740

St. Gallen
Die **Kindergarteneinschreibung für St. Gallen** findet am Donnerstag, 25. Februar 2016 von 12:00 - 14:00 Uhr im Kindergarten St. Gallen statt.

Allgemeines
Bringen Sie bitte Geburtsurkunde und Impfpass des Kindes mit.
Aufgenommen werden jene Kinder, die bis zum 01.09.2016 das 3. Lebensjahr vollenden.
In der alterserweiterten Gruppe können maximal 2 Kinder ab 18 Monaten aufgenommen werden.
Nehmen sie Ihr Kind zur Einschreibung mit, damit es den Kindergarten kennenlernen kann.

Auflassung der Volksschule Weißenbach

Die Direktion und die Eltern der Schulkinder der Volksschule Weißenbach an der Enns sind mit der Bitte um Auflassung der Volksschule Weißenbach an der Enns an Bgm. Forstner herangetreten.
Derzeit und künftig ist ein ordentlicher Schulbetrieb kaum mehr möglich, da einerseits für das kommende Schuljahr abermals Stunden gestrichen werden und andererseits es fast unmöglich ist, bei einer Schüleranzahl von derzeit 22 Kinder, künftig voraussichtlich 17 Kinder, in einer Klasse 4 Schulstufen zu unterrichten.
Die Auflassung mit dem Schuljahr 2016/2017 wurde beim Land Steiermark beantragt.

AnrainerInnen-Information Jänner 2016

Instandhaltungsarbeiten im Gleisbereich

Als ÖBB-Infrastruktur AG stehen wir für Leistungsfähigkeit und Sicherheit von Eisenbahnanlagen im ÖBB-Netz. Darum führen wir

von 17. Februar bis 23. Februar 2016

Schleifarbeiten an den Weichen durch.

Geplante Arbeitseinsätze:

- 17./18. Februar 2016: Haag – St. Valentin, Ernsthofen – Ramingdorf, St. Valentin – Enns
- 18./19. Februar 2016: Ernsthofen – Ramingdorf, Garsten – Lahrndorf
- 19./20. Februar 2016: Garsten – Lahrndorf, Ternberg – Losenstein
- 21./22. Februar 2016: Mauthausen – Schwertberg
- 22./23. Februar 2016: Oberland – Weyer, Weissenbach-St. Gallen

Unser Ziel ist es, die Maßnahmen kurz und effizient zu gestalten und den Zugverkehr aufrecht zu erhalten. Wir bitten um Ihr Verständnis, dass die Arbeiten **jeweils nachts** stattfinden.

Nähere Informationen zu den Arbeiten erhalten Sie unter der Telefonnummer 0732 / 93000 - 4487 (Mo – Do 8:00 – 15:00 Uhr, Fr 8:00 – 12:00 Uhr). Bitte nehmen Sie diese Nummer nur für Fragen zu diesen Arbeiten in Anspruch.

Fahrplanauskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 05-1717 sowie unter www.oebb.at.

Wir sind bemüht, Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten. Leider können wir Lärmbelastungen nicht gänzlich vermeiden.

Wir bauen für Sie – eine moderne, umweltfreundliche Bahn

Impressum:
Medieninhaber ÖBB-Infrastruktur AG, Wien

Asylwerber in St. Gallen

Seit Mitte Jänner sind insgesamt 30 Asylwerber, 13 Erwachsene und 17 Kinder, im Wohnhaus Unterer Markt 189 untergebracht. Die Kinder besuchen die Kindergärten in St. Gallen und Weißenbach, sowie die Volksschule und die Neue Mittelschule.
Geplant ist von Fam. Bradaric die Bildung eines Freiwilligen-Teams, das die Flüchtlingsfamilien in verschiedenen Bereichen, wie z.B. Deutschkurse, Freizeitgestaltung, Einkaufsmöglichkeiten, Integration in Vereinen etc. unterstützen soll.
Der vorerst wichtigste Schwerpunkt dieser freiwilligen Arbeit ist der Deutschunterreicht für die Erwachsenen in mehreren Gruppen, für den sich bereits fast alle pensionierten Lehrkräfte der Region zur Verfügung gestellt haben und der noch im Februar starten soll. Natürlich freut sich das Lehrerteam über weitere freiwillige (gerne auch noch aktive) Helfer.
Weiters werden noch Spenden gesammelt, derzeit fehlen einige Schuhe (v.a. Fußball- und Sportschuhe), Spielzeug und im Frühjahr dann auch Sommerkleidung für Erwachsene und Kinder.
Wenn Sie sich engagieren möchten oder die Familien durch Sachspenden unterstützen wollen, setzen Sie sich bitte mit Annemarie Dirninger in Verbindung (Tel. 0664 120 59 21). Im Februar soll ein erstes Koordinationstreffen der freiwilligen Helfer stattfinden.

Ein großes Dankeschön an alle, die bereits Spenden abgegeben haben.

Faschingsumzug der Volksschule

Faschingsumzug der Volksschule St. Gallen am Faschingdienstag zum Marktgemeindeamt mit anschließender Krapfenjause.

Schwimmkurs Göstling

Ab 07.04.2016 bis 23.06.2016 finden im Ybbstaler Solebad Göstling wieder Schwimmkurse für Babys bis zum Schulkind statt!

Um rechtzeitige Anmeldung wird gebeten.
Baby-Kinderschwimmteam

Nina Prack
Telefon 0676 610 95 58

Statistik Austria kündigt SILC-Erhebung an

Statistik Austria erstellt im öffentlichen Auftrag hochwertige Statistiken und Analysen, die ein umfassendes, objektives Bild der österreichischen Wirtschaft und Gesellschaft zeichnen. Gerade in wirtschaftlich schwierigen Zeiten ist es wichtig, dass verlässliche und aktuelle Informationen über die Lebensbedingungen der Menschen in Österreich zur Verfügung stehen.

Im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird derzeit die Erhebung **SILC** (Statistics on Income and Living Conditions/Statistiken über Einkommen und Lebensbedingungen) durchgeführt. Diese Statistik ist die Basis für viele sozialpolitische Entscheidungen. Rechtsgrundlage der Erhebung ist die nationale Einkommens- und Lebensbedingungen-Statistik-Verordnung des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010).

Nach einem reinen Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister jedes Jahr **Haushalte in ganz Österreich** für die Befragung ausgewählt. Auch Haushalte Ihrer Gemeinde könnten dabei sein! Die ausgewählten Haushalte werden durch einen Ankündigungsbrief informiert und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von **Februar bis Juli 2016** mit den Haushalten Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Personen können sich entsprechend ausweisen. Jeder ausgewählte Haushalt wird in vier aufeinanderfolgenden Jahren befragt, um auch Veränderungen in den Lebensbedingungen zu erfassen. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch Auskunft geben.
Inhalte der Befragung sind u.a. die Wohnsituation, die Teilnahme am Erwerbsleben, Einkommen sowie Gesundheit und Zufriedenheit mit bestimmten Lebensbereichen. Für die Aussagekraft der mit großem Aufwand erhobenen Daten ist es von enormer Bedeutung, dass sich alle Personen eines Haushalts ab 16 Jahren an der Erhebung beteiligen. Als Dankeschön erhalten die befragten Haushalte einen **Einkaufsgutschein über 15,00 Euro**.

Die Statistik, die aus den in der Befragung gewonnenen Daten erstellt wird, ist ein repräsentatives Abbild der Bevölkerung. Eine befragte Person steht darin für Tausend andere Personen in einer ähnlichen Lebenssituation. Die persönlichen Angaben unterliegen der absoluten **statistischen Geheimhaltung** und dem Datenschutz gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18. Statistik Austria garantiert, dass die erhobenen Daten nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten an keine andere Stelle weitergegeben werden.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter:
Statistik Austria
Guglgasse 13, 1110 Wien

Telefon 01 / 711 28 83 38 (Mo - Fr von 08:00 - 17:00 Uhr)
email: silc@statistik.gv.at
Internet: www.statistik.at/silcinfo

Wohnungsmarkt - freie Wohnungen in St. Gallen und Ortsteil Weißenbach

• **Wohnung, Oberer Markt 57/7**
Bezug: ab März 2016
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 55**
Größe: 74 m² mit Zentralheizung
Kaution: 1 Monatsmiete
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 60**
Größe: 66 m² - mit Zentralheizung
Kaution: 1 Monatsmiete - Bezug: ab sofort
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 60**
Größe: 65 m² - mit Zentralheizung
Kaution: 1 Monatsmiete
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 60**
Größe: 66,20 m² - mit Zentralheizung
Kaution: 1 Monatsmiete
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 115b**
Größe: rund 90 m² (2 Kinderzimmer) mit Zentralheizung
Miete: € 426,30 inklusive Betriebskosten
Kaution: 1 Monatsmiete
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 80**
Größe: rund 107,65 m² (2 Kinderzimmer) mit Zentralheizung
Miete: € 549,15 inklusive Heizung und Betriebskosten
Kaution: 1 Monatsmiete
Kontakt: Marktgemeinde St. Gallen, Tel. 03632 209-206

• **Wohnung, Weißenbach 40 (SG Ennstal)**
Größe: 90,92 m² - mit Zentralheizung
Kaution: 3 Monatsmieten
Kontakt: SG Ennstal - Hr. Dicker, Tel. 0664 602 732 35

• **Wohnung Nr. 1, Weißenbach 40 (SG Ennstal)**
Größe: 76,42 m² - mit Zentralheizung
Kaution: 3 Monatsmieten
Kontakt: SG Ennstal - Hr. Dicker, Tel. 0664 602 732 35

NATUR HOTEL SCHLOSS KASSEGG

Stellenausschreibung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die Sommersaison ab April 2016:

Serviceleiter (m/w)	40 Std./Woche (€ 1.825.- brutto/ Monat)
Kellner (m/w)	Teilzeit oder Vollzeit (€ 1.500.- brutto/ Monat)
Koch (m/w)	40 Std./Woche (€ 1.500.- brutto/ Monat)
Zimmermädchen (m/w)	40 Std./Woche (€ 1.400.- brutto/ Monat)
Lehrling (m/w)	ab € 625.- Brutto/Monat) (Gastronomiefachmann, Koch, Restaurantfachfrau)

Schloss Kassegg bei St. Gallen ist ein 3-Stern Hotel mit 33 Gästezimmern für bis zu 80 Personen und einem umfangreichen Angebot für Seminare, Reisegruppen, Hochzeiten etc. Dazu stehen 1 Restaurant und 3 Gaststuben, Seminarräume von 10– 50 Personen, sowie eine Terrasse im Arkadenhof zur Verfügung.

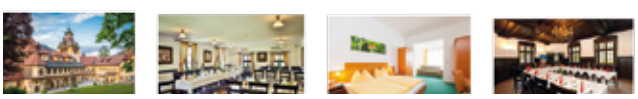
Wir bieten Ihnen:
Entlohnung nach KV mit der Bereitschaft zur Überzahlung je nach Qualifikation, zuzüglich Feiertagszulagen, Sonderzahlungen, Trinkgeld, ein angenehmes Arbeitsklima in einem jungen motivierten Team, geregelte Arbeitszeit, freie Kost und Zimmer auf Wunsch möglich!

Wir erwarten von unseren Mitarbeitern:
Gutes Auftreten, Freundlichkeit, Erfahrung im Umgang mit Gästen, Engagement und Eigenverantwortung, Teamfähigkeit

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Naturhotel Schloss Kassegg
Frau Nicole Silbermann, Hoteldirektorin
Hocherb 18 , 8933 St.Gallen

EMail: nicole.silbermann@hotel-kassegg.at Tel.0664/ 88 65 64 59



Ärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst im Februar und März 2016

Februar 2016

Sa, 13.02.	Dr. Eva-Maria Graf - DA	Großreifling	03633 2208
So, 14.02.	Dr. Marion Schnut	Altenmarkt	03632 377
Sa, 20.02.	MR Dr. Anton Harkamp - DA	St. Gallen	03632 7187
So, 21.02.	Dr. Eva-Maria Graf - DA	Großreifling	03633 2208
Sa, 27.02.	Dr. Norbert Holzmüller - DA	Gams	03637 350
So, 28.02.	Dr. Marion Schnut	Altenmarkt	03632/377

März 2016

Sa, 05.03. - So, 06.03.	Dr. Ernst Huber	Weißenbach	03632 372
Sa, 12.03. - So, 13.03.	Dr. Norbert Holzmüller - DA	Gams	03637 350
Sa, 19.03.	Dr. Eva-Maria Graf - DA	Großreifling	03633 2208
So, 20.03.	Dr. Marion Schnut	Altenmarkt	03632 377
Sa, 26.03. - So, 27.03.	MR Dr. Anton Harkamp - DA	St. Gallen	03632 7187
Mo, 28.03.	Dr. Eva-Maria Graf - DA	Großreifling	03633 2208

Änderungen vorbehalten!

Notruf

112 Euro-Notruf
122 Feuerwehr-Notruf
133 Polizei-Notruf
141 Ärzte-Notruf
144 Rettung-Notruf

Österreichisches
Rotes Kreuz Altenmarkt
03632 244-0

Tierärztlicher Wochenend- und Feiertagsdienst im Februar und März 2016

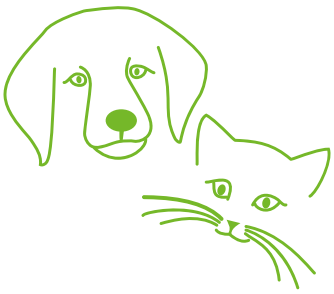
Februar 2016

Sa, 13.02. - So, 14.02.	Dr. Hans Weissensteiner	Admont	03613 2539
Sa, 20.02. - So 21.02.	Dr. Gottfried Granig	Admont	03613 2812
Sa, 27.02. - So, 28.02.	Dipl. Tzt. Katrin Laubichler	Admont	0664 3840438

März 2016

Sa, 05.03. - So, 06.03.	Dr. Hans Weissensteiner	Admont	03613 2539
Sa, 12.03. - So, 13.03.	Dipl. Tzt. Katrin Laubichler	Admont	0664 3840438
Sa, 19.03. - So, 20.03.	Dr. Gottfried Granig	Admont	03613 2812
Sa, 26.03. - So, 27.03.	Dr. Hans Weissensteiner	Admont	03613 2539

Änderungen vorbehalten!



Nur daheimbleiben ist günstiger!

Außen grün, innen bunt: Die Steiermark-Card lässt Entdecker-Herzen höherschlagen. Jahr für Jahr öffnet pünktlich zu Frühlingsbeginn eine immer größer werdende Anzahl von Ausflugszielen ihre Tore – zum Nulltarif!
Mit einem noch attraktiveren Angebot startet die Steiermark-Card in die Saison 2016. Viele Ausflugsziele warten darauf, bei freiem Eintritt entdeckt zu werden. **www.steiermark-card.net**

- Einmal zahlen
- Freier Eintritt bei rund 130 Ausflugszielen
- Vom 01. April bis 31. Oktober 2016

© shutterstock/nenetus, Tierwelt Herberstein: Hans Zugschwert

Impressum: Herausgeber: Marktgemeinde St. Gallen
Für den Inhalt verantwortlich: BGM Armin Forstner - Erscheinungsort St. Gallen
Layout und Satz: fuernholzer design & foto, St. Gallen
Redaktion: Dieter Moser - Telefon: 03632 209-206 - email: moser@st-gallen.gv.at
Alle verwendeten Fotos in dieser Ausgabe wurden kostenfrei zur Verfügung gestellt. • Es besteht (je nach Platzangebot) die Möglichkeit einer Werbeeinschaltung gegen einen Druckkostenbeitrag! • Terminänderung, Satz- und Druckfehler vorbehalten! Coverbild: Motiv Krokus © fuernholzer